

14 ta' Frar, 1962.

Imħallef:—

Onor. Dr. W. Harding, C.B.E., K.M., B.Litt., LL.D.

Il-Pulizija

versus

Spīru Zammil

Traffiku — “Overtaking”.

Il-manuvra tal-“overtaking” hi ċertament delikata, u tali li tix-het fuq id-driver tal-vejikolu li jkun qiegħed jissorpassa obligi aktar gravi; dan, però, ma jfisserx li s-sorpass hu proħbit, imma biss li għandu jsir bil-prudenza meħtiega. B'mod illi, jekk fis-ċirkustanzi tal-każ, rigwardati fid-dawl tal-prinċipji li jirregolaw is-sorpass, ma jidher ebda fattur

ta' nuqqas ta' prudenza da parti tad-driver li jissorpassa, dak id-driver ma għandux jinżamm hati tal-incident li jiġi sempliċement għar għamel il-manuvra tal-“overtaking”.

Il-Qorti:— Rat l-imputazzjoni migħiġuba mill-Pulizija quddiem il-Qorti Kriminali tal-Magistrati ta' Malta kontra Spiru Zammit, talli l-Mosta, Valletta Road, fis-27 ta' Awissu 1961, f'xi l-11.20 a.m., saq car numru 29312 (1) b'manjiera perikoluž, (2) u b'għiri aktar milli jmissu, (3), barra minn dan, b'nuqqas ta' hsieb, bi traskuraġni u b'nuqqas ta' tharis tar-regolamenti, habat mal-car numru 19590 u kkaġunalu hsara għad-dannu ta' Pupul Spiteri; bit-talba tal-Prose-kuzzjoni li jiġi skwalifikat mill-l-iċenzi kollha tiegħu tas-sewqan għal mhux anqas minn tliet xhur;

Rat is-sentenza ta' dik il-Qorti tat-22 ta' Novembru 1961, li biha sabet lil Spiru Zammit mhux ġati ta' sewqan perikoluž, iż-żda ġati ta' sewqan b'manjiera traskurata, mhux ġati fuq it-tieni mputazzjoni, u ddikjarat il-proċediment eżawrit fuq l-oħrajin, u kkundannat lill-istess Spiru Zammit għal £5 multa u għas-sospensijni tal-licenzi tas-sewqan għal żmien tmient ijiem fuq is-sewqan b'manjiera traskurata, u lliberatu mill-imputazzjoni ta' sewqan perikoluž u mit-tieni mputazzjoni;

Rat ir-rikors tal-imputat Spiru Zammit, li bih talab li s-sentenza fuq imsemmija tiġi revokata, u li hu jiġi liberat;

Trattat l-appell;

Ikkunsidrat;

L-imputat għie misjub ġati talli għamel b'negligenza l-manuvra tal-“overtaking”, billi ma ħax prekawzjoni li jara li *etta' jagħmilha bla riskju*;

Il-perit adoperat minn din il-Qorti tal-Appell, Dr. Casuar, wara eżami akkurat taċ-ċirkustanzi tal-fattispeċje, u wara l-enunċċazzjoni ta' regoli ndiskussi ta' sewqan prudenti, wasal għall-konklużjoni, attraverso raġunamenti stringenti u perspiċċi, li l-imputat mhuwiex addebitabbli bl-ebda negligenza, in kwantu li, qabel ma għamel il-manuvra tas-sorpass, hu osserva dawk il-kawteli kollha li jeftieġ

ikunu osservati. Din il-Qorti thoss li taqbel ma' din iikonkluzjoni;

Ma hemmx dubju li l-manuvra tas-sorpass hi delikata, u tali li tixhet fuq id-driver tal-vejikolu li jkun qiegħed jissorpassa obligi aktar gravi. Dan, però, ma jfisserx li s-sorpass hu projbit, imma biss li għandu jsir bil-prudenza meħtiega. Ir-regolamenti stradali lokali jsemmu l-“overtaking” fir-Reg. 63. Fil-“Highway Code”, li ghalkemm mhuwiex ligi hawn Malta, hu però rakkolta ta’ dixxiplini prudenzjali li, meta ma jidu imħarsa, igħibu negligenza jgħid dan:— “(1) Never overtake unless you are sure that you can do so without danger to yourself and others. (2) Use special care at dusk, and in fog or mist, when it is more difficult to judge speed and distance. (3) Do not overtake (a) at or near a corner, or bend, road junction, or pedestrian crossing, (b) when approaching the brow of a hill or a hump-back bridge, (c) where the road narrows, or when to do so would force other vehicles to reverse or to reduce speed. (4) Overtake on the right..... (5) Never pull out sharply from the near-side. (6) Never cut in, i.e. do not pull in sharply in front of a moving vehicle which has just been overtaken.....”;

L-awtur Charlesworth, fit-test “The Law of Negligence”, p. 78, f’materja ta’ “overtaking”, jenunċċa r-regoliga ċitatil tal-“Highway Code” b’annotazzjonijiet ta’ sentenzi tal-Qrati Inglizi, li fihom ġew rispettivament applikati. Il-principju dominanti hu, s'intendi, dak minn dan l-awtur hekk formulat:— “The driver or rider of an overtaking vehicle, before attempting to overtake, should see that it is safe to do so.....”;

L-istess il-Gibb, ‘Trial of Motor Car Accident bases’: “He should wait for a suitable opportunity before attempting the passage, and he should not attempt to pass unless he can do so with reasonable safety.....”. U jkompli jirribadixxi:— “If he finds that the surroundings are such that he cannot pass with safety, it is incumbent upon him either to stop his car or drop back to the position which he formerly occupied.....” (paras. 77 u 78);

L-awtur Davies, fit-test “Law of Road Traffic”, jirri-

leva nota p. 107, illi "20,000 people a year are killed or injured as a result of overtaking in contravention of the following important rules", čjoè dawk tal-"Highway Code";

Ikkunsidrat;

L-appellant kien id-driver tal-vejikolu sorpassant. u għalhekk fil-manuvra li għamel kien onerat b'dawn l-obligi gravjuri. Eppure ċ-ċirkustanzi tal-manuvra li hu għamel fl-okkażjoni nkriminata, rigwardati fil-kontroluče ta' dawn il-principji, ma juru ebda fattur ta' nuqqas ta' prudenza mill-parti tiegħu. kif f'mod pjartikolareġġjat iddimostra l-perit relatur, anki fix-xhieda li ta l-lum; u kien fattur iekkor, mhux attribwibbli lill-appellant, li ġieb il-kollizjoni; dwar liema fattur din il-Qorti mhix imsejha tippronunzja ruħha;

Għal dawn il-motivi, prevja adozzjoni tal-perizja, tid-deċidi billi tilqa' l-appell, tirrevoka s-sentenza appellata fil-parti tagħha kundannatorja għar-rigward ta' dan l-imputat, li jiġi dikjarat mhux ħati "in toto", u għalhekk liberat.
